

Automatic Transmission Flush

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 1 / 8-st

1. JAGU. Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine**1.1. Tootetähis**

Automatic Transmission Flush

1.2. Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusala ning kasutusala, mida ei soovitata**Aine/segude kasutusala**

Puhastusvedelik

1.3. Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

Firma nimi:	CTP GmbH	
Tänav:	Saalfelder Strasse 35h	
Koht:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Faks: +49 (0)36734 230-22
E-kiri:	msds@bluechemgroup.com	
Kontaktisik:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Hädaabitelefoni number: GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**Lisateave**

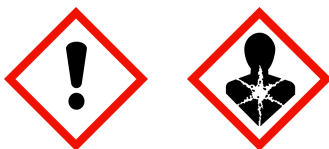
Artikli number: 33179, 33172, 33173, 33174, 33175

2. JAGU. Ohtude identifitseerimine**2.1. Aine või segu klassifitseerimine****Määrus (EÜ) nr 1272/2008**

Ohu kategooriad:
Hingamiskahjustus: Asp. Tox. 1
Hingamisteede/naha sensibiliseerimine: Skin Sens. 1
Ohtlik vesikeskkonnale: Aquatic Chronic 3
Ohulaused:
Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

2.2. Märgistuselemendid**Määrus (EÜ) nr 1272/2008****Ohtlikud komponendid, mis peavad olema märgistusel loetletud**

Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics
Süsivesinike segu (aromaatne) C9-C10
Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate

Piktogramm: Ettevaatust**Tunnussõna:****Ohulaused**

H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.

Hoiatuslaused

P101	Arsti poole pöördudes võtta kaasa toote pakend või etikett.
P102	Hoida lastele kättesaamatus kohas.



Ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Flush

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 2 / 8-st

P260	Aur/Aerosool ainet mitte sisse hingata.
P270	Toote käitlemise ajal mitte süüa, juua ega suitsetada.
P273	Vältida sattumist keskkonda.
P280	Kanda kaitsekindaid.
P301+P310	ALLANEELAMISE KORRAL: võtta viivitamata ühendust MÜRGISTUSTEABEKESKUSE/arstiga.
P331	MITTE kutsuda esile oksendamist.
P302+P352	NAHALE SATTUMISE KORRAL: pesta rohke veega.
P333+P313	Nahaärrituse või lööbe korral: pöörduda arsti poole.
P405	Hoida lukustatult.
P501	Kemikaal ja tema pakend tuleb viia ohtlike jäätmete kogumispunkti.

Teatud toodete erandlik märgistamine

EUH066 Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

2.3. Muud ohud

Teave puudub.

3. JAGU. Koostis/teave koostisainete kohta

3.2. Segud

Kemikaali iseloomustus

Detergentsid, Dispergendid
Anti friktsiooni komponendid
Süntetilised toimeainete kombinatsioonid
Lahustite segu
Süsivabad lisandid

Ohtlikud koostisosad

CASi nr	Nimetus			Osa
	EÜ nr	Indeksi nr	REACH nr	
	Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]			
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics			75 - < 80 %
	918-481-9		01-2119457273-39	
	Asp. Tox. 1; H304 EUH066			
64742-95-6	Süsivesinike segu (aromaatne) C9-C10			15 - < 20 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate			5 - < 10 %
	276-159-7		01-2120770937-38	
	Skin Sens. 1, Aquatic Chronic 2; H317 H411			

Vastavalt H- ja EUH-lausetele: vaata lõiku 16.

4. JAGU. Esmaabimeetmed

4.1. Esmaabimeetmete kirjeldus

Sissehingamisel

Viia kannatanu värske õhu kätte. Panna kannatanu lamavasse asendisse ja hoida soojas.

Kokkupuutel nahaga

Saastunud riided, ka aluspesu, kingad ja sukad, kohe ära võtta.

Pesta üle: Vesi ja seep.

Püsivate vaevuste korral pöörduda arsti poole.

Automatic Transmission Flush

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 3 / 8-st

Silma sattumisel

Eemaldage kontaktläätsed.

Avatud laugudega silmi tuleb kohe 10 kuni 15 minutit voolava vee all loputada. Suurema koguse aine manustamisel: Konsulteerige arstiga.

Allaneelamisel

Anda väikeste lonksudena rohkest vett juua (lahjendav efekt). Konsulteerige arstiga.

MITTE kutsuda esile oksendamist.

4.2. Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Teave puudub.

4.3. Marge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Aspireerimise ohu hoiatus.

5. JAGU. Tulekustutusmeetmed**5.1. Tulekustutusvahendid****Sobivad kustutusvahendid**

ABC-pulber.

liiv.

Süsinikdioksiid (CO₂).

alkoholikindel vaht.

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2. Aine või seguuga seotud erilised ohud

Võimalik ohtlike lagunemistoodete tekkimine.

Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.

5.3. Nõuanded tuletõrjujatele

Tulekahju korral: Kasutage ümbruse ohust sõltuvat hingamise kaitseseadet.

Lisateave

Tulekahju korral jahutage ohustatud mahutit veega.

Eemaldage gaasid/aurud/udu veejoa abil.

Saastunud kustutusvesi koguda eraldi.

6. JAGU. Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda**6.1. Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras**

Kanda väliskeskkonnast isoleerivat hingamisaparaati ja kemikaalikindlat kaitseülikonda.

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!.

Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.

6.2. Keskkonnakaitse meetmed

Eemaldage gaasid/aurud/udu veejoa abil.

Ärge laske sattuda kanalisatsiooni/veekogudesse

Gaasi lekkimisel või veekogudesse, pinnasesse või kanalisatsiooni sattumisel teavitada pädevaid riigiasutusi.

6.3. Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Absorbeerida vedelikku siduva materjaliga (liiv, diatomiit, happesidujad, universaalsed sidujad).

Takistada laialivalgumist (nt tammide või õlitõkete abil).

6.4. Viited muudele jagudele

Andmed puuduvad

7. JAGU. Käitlemine ja ladustamine**7.1. Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud**

**Automatic Transmission Flush**

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 4 / 8-st

Teave kemikaali ohutu käitlemise kohta

Ainet tohib käidelda ainult suletud seadmetes või süsteemides. Aurud / aerosoolid tuleb vahetult tekkekohal väljatõmbeventilatsiooni abil kõrvaldada.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.

Teave tule- ja plahvatusohu vältimise kohta

Hoida eemal süttimisallikast - Mitte suitsetada!
Vältida staatilise elektri teket.

7.2. Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused**Nõuded hoiuruumidele ja mahutitele**

Hoida pakend tihedalt suletuna jahedas, hästi ventileeritavas kohas.
Mitte hoida temperatuuridel üle: 50 °C
Vältida staatilise elektri teket.

7.3. Eriksutus

Teave puudub.

8. JAGU. Kokkupuute ohjamine/isikukaitse**8.1. Kontrolliparameetrid****8.2. Kokkupuute ohjamine****Kaitse- ja hügieenimeetmed**

Võtta kohesel seljast saastunud riietus
Vältida gaasi/suitsu/auru/udu sissehingamist.
Vältida kemikaali sattumist nahale ja silma.
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast
Käitlemisel söömine, joomine ja suitsetamine keelatud.
Enne töös pausi tegemist ja töö lõpetamisel tuleb käsi pesta.

Silmade/näo kaitsmine

Võimalike silma minevate pritsmete korral kasutage hermeetilisi kaitseprille. (EN 166)

Käte kaitse

Kanda testitud kaitsekindaid: NBR (nitriilkummi). FKM (Viton). (EN374)

Naha kaitse

Kandke sobivat, lahustikindlat kaitseriietust vastavalt EN 465.

Hingamisteede kaitse

Tagage aurude/aerosooli tekkimisel hea ventilatsiooni olemasolu.
Tulekahju korral: Kasutage ümbruse õhust sõltuvat hingamise kaitseseadet.

9. JAGU. Füüsikalised ja keemilised omadused**9.1. Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta**

Agregaatolek:	vedel
Värvus:	kollane
Lõhn:	Aromaatne

Aine oleku muutused

Keemise algpunkt ja keemisivahemik:	180 - 220 °C
Leekpunkt:	63 °C
Alumine plahvatuspiir:	
Ülemine plahvatuspiir:	
Süttimistemperatuur:	> 200 °C



Ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Flush

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 5 / 8-st

Aururõhk: 20 hPa
(20 °C juures)
Tihedus (20 °C juures): 0.82 - 0.90 g/cm³
Lahustuvus vees: lahustumatu
(20 °C juures)
Lahustuvus teistes lahustites
Orgaaniline lahusti

9.2. Muu teave

Andmed puuduvad

10. JAGU. Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1. Reaktsioonivõime

Teave puudub.

10.2. Keemiline stabiilsus

Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.3. Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlikku reaktsiooni pole teada.

10.4. Tingimused, mida tuleb vältida

Materjali kasutada ainult kohtades, mille läheduses ei ole katmata valgusteid, tuld ja teisi süttimisallikaid.
Nõuetekohase kasutuse korral lagunemist ei toimu.

10.5. Kokkusobimatud materjalid

Oksüdeerivad ained. Hape, kontsentreeritud. leelised (leeliselahus), kontsentreeritud.

10.6. Ohtlikud lagusaadused

Ohtlikke lagunemistooteid pole teada.

11. JAGU. Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Akuutne toksilisus

CASi nr	Nimetus				
	Kokkupuute viis	Doos	Liigid	Allikas	Meetod
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics				
	suukaudne	LD50 mg/kg	> 5000	Rott	
	nahakaudne	LD50 mg/kg	> 5000	Küülik	
	sissehingamisel (4 h) gaas	LC50	>5 ppm	Rott	
64742-95-6	Süsivesinike segu (aromaatne) C9-C10				
	suukaudne	LD50 mg/kg	>3000	Rott	
	nahakaudne	LD50 mg/kg	>3160	Rott	
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate				
	suukaudne	LD50 mg/kg	>2000	Rott	



Ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Flush

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 6 / 8-st

Ärritavus ja söövitavus

Nahale sattumisel: Korduv ja pikaajaline nahale sattumine võib põhjustada nahaärritust.

Silmade ärritus: võimalik ärritav toime.

Sensibiliseeriv toime

ei ole sensibiliseeriv.

12. JAGU. Ökoloogiline teave

12.1. Toksilisus

CASi nr	Nimetus					
	Toksilisus veele	Doos	[h] [d]	Liigid	Allikas	Meetod
64742-48-9	Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	1000	96 h	Oncorhynchus mykiss (vikerforell)	
	Äge mürgisus vetikatele	ErC50 mg/l	1000	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Äge mürgisus crustacea	EC50 mg/l	1000	48 h	Daphnia magna (vesikirp)	
64742-95-6	Süsivesinike segu (aromaatne) C9-C10					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	1 - 10	96 h	Daphnia magna	
71888-91-0	Amines, C12-14-tert-alkyl, reaction products with O,O-di-C1-14-alkyl hydrogen phosphorodithioate					
	Äge mürgisus kaladel	LC50 mg/l	2,55	96 h	sebrakala (Brachydanio rerio)	
	Äge mürgisus crustacea	EL50 mg/l	4,90	48 h	Daphnia magna	

12.2. Püsivus ja lagunduvus

Teave puudub.

12.3. Bioakumulatsioon

Madal bioakumulatsioonipotentsiaal.

12.4. Liikuvus pinnases

Teave puudub.

12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine

Teave puudub.

12.6. Muud kahjulikud mõjud

Teave puudub.

Lisateave

Ärge laske sattuda kanalisatsiooni/veekogudesse

13. JAGU. Jäätmekäitlus

13.1. Jäätmetöötlusmeetodid

Jäätmete arvestus

Ärge visake tavaprügi hulka

Ärge laske sattuda kanalisatsiooni/veekogudesse

Täpne jäätmekood leppige kokku jäätmekäitlusfirmaga.

Tuleb kohalikke eeskirju järgides suunata eritöötlemisse.

Puhastamata pakendite käitlus ja soovitatavad puhastusvahendid

Tühjendage mahuti täielikult.



Ohutuskaart

bluechem
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Flush

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 7 / 8-st

Ärge tehke puhastamata mahutitesse auke, ärge lõigake neid katki ega sulatage. (plahvatusoht.)

14. JAGU. Veonõuded

Maismaaveod (ADR/RID)

14.1. ÜRO number: -

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus: -

14.3. Transpordi ohuklass(id): -

14.4. Pakendirühm: -

Muu asjakohane teave (Maismaaveod)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

Veod siseveekogudel (ADN)

Muu asjakohane teave (Veod siseveekogudel)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

Mereveod (IMDG)

Muu asjakohane teave (Mereveod)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

Õhuveo (ICAO-TI/IATA-DGR)

Muu asjakohane teave (Õhuveo)

Ei ole ohtlik veos käesolevate veoeskirjade tähenduses.

14.5. Keskkonnoahud

KESKKONNAOHTLIK: ei

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Teave puudub.

14.7. Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOLi II lisaga ja IBC koodeksiga

Teave puudub.

15. JAGU. Reguleerivad õigusaktid

15.1. Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

EL reguleerivad õigusaktid

Kasutamise piirangud (REACH, XVII lisa):

Sisend 28: Hydrocarbons, C10-C13, n-Alkanes, Isoalkanes, Cyclics, < 2% Aromatics; Süsivesinike segu (aromaatne) C9-C10

Lisateave kohta

Sisaldab:

15 - 30 % süsivesinikud, aroomaatne.

> 30% süsivesinikud, alifaatne.

5 - 10 % fosfaadid

Riiklikud õigusaktid

Vett reostav (Saksamaa): 2 - vettohustav

15.2. Kemikaaliohutuse hindamine

Selles segus sisalduvate ainete osas ei ole ainete ohutuse hindamist läbi viidud.

16. JAGU. Muu teave



Ohutuskaart

bluechem 
GROUP

vastavalt määrusele (EÜ) nr 1907/2006

Automatic Transmission Flush

Läbi vaadanud: 17.09.2018

Materjali number: 1330

Lehekülg 8 / 8-st

Segude klassifitseerimine ja kasutatud hindamismeetod vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP]

Klassifikatsioon	Klassifitseerimismeetod
Asp. Tox. 1; H304	Arvestusmeetod
Skin Sens. 1; H317	Arvestusmeetod
Aquatic Chronic 3; H412	Arvestusmeetod

Vastavalt H- ja EUH-lausetele (Number ja täistekst)

H226	Tuleohtlik vedelik ja aur.
H304	Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.
H317	Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H335	Võib põhjustada hingamisteede ärritust.
H336	Võib põhjustada unisust või peapööritust.
H411	Mürgine veeorganismidele, pikaajaline toime.
H412	Kahjulik veeorganismidele, pikaajaline toime.
EUH066	Korduv kokkupuude võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Lisateave

Andmed põhinevad meie praegustel teadmistel, need ei kujuta endast aga toote omaduste kinnitust ega ole lepingulise õigussuhte loomise aluseks.

Kehtivaid seadusi ja eeskirju peab meie toodete saaja järgima ise oma vastutusel.

(Andmed ohtlike koostisosade kohta on alati võetud eeltarnija viimati kehtinud ohutuskaardilt.)